



NOMAD UHF SERIES SYSTEM



NOMAD8UHF

NOMAD12UHF

GB – Instruction Manual

F – Manuel d'Utilisation

D – Bedienungsanleitung

NL – Handleiding

ES – Manual de Uso

SLO – Navodila za uporabo

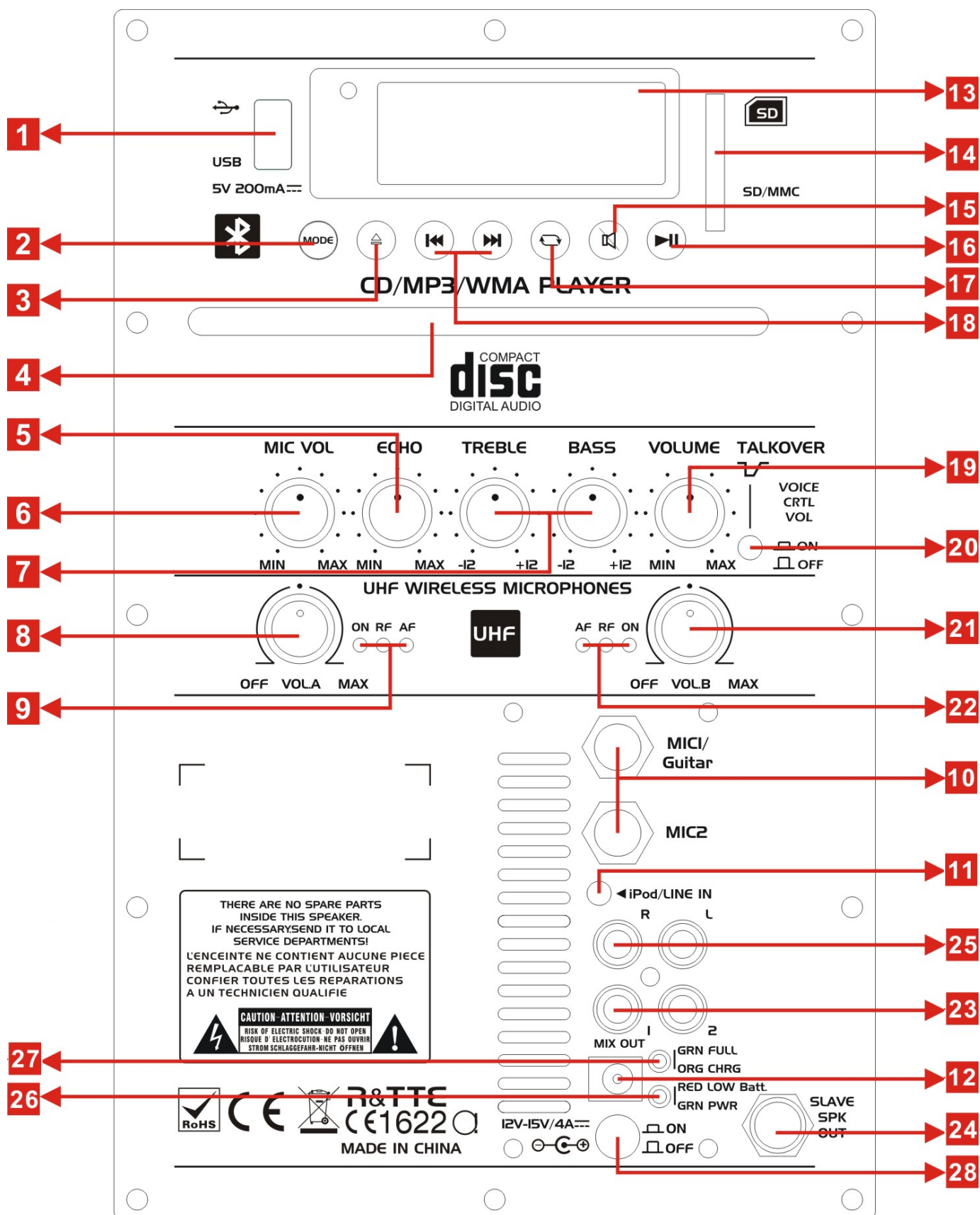
Imported from China by

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme 9
1480 Saintes
Belgium

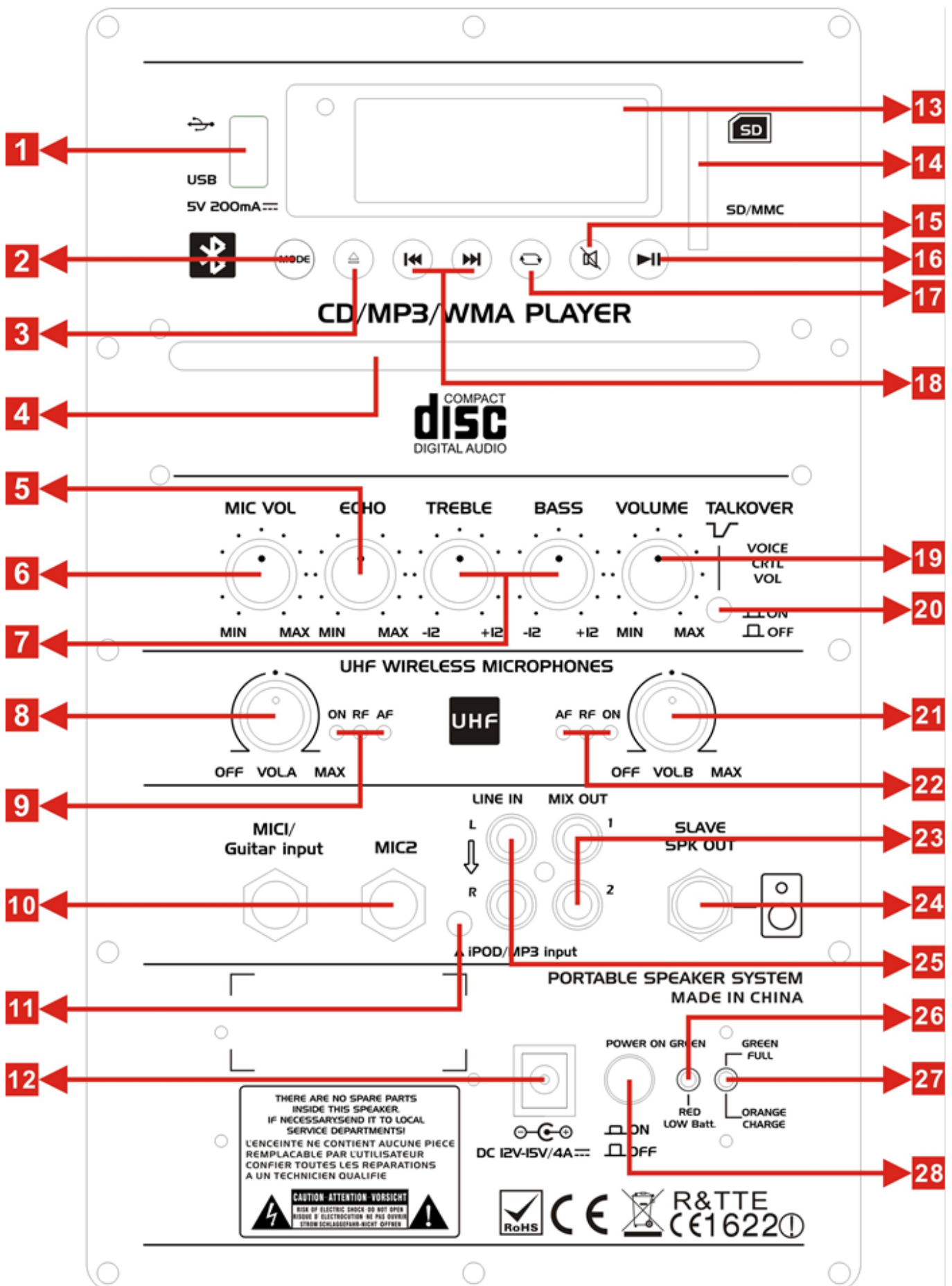
CE 1622



NOMAD8UHF



NOMAD12UHF



Explanation of signs

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 The hand symbol refers to useful tips and additional information on using the appliance.

Important Safety instructions and danger warnings

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or disrespect of the safety instructions. Any guarantee claims expire in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) in operation.
- The appliance may not be subjected to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enter the appliance nevertheless, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- The appliance has been constructed according to protection class II (only for double insulated units without earth terminal).
- 220- 240 Vac/50 Hz mains socket may be used as source of power for the appliance. Never try to operate the appliance with any other voltage.
- Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
- Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands.
- Always pull the mains plug out of the mains socket:
 - Before cleaning the appliance
 - If there is a thunderstorm
 - If you will not be using the appliance for a long period of time (> 1 week)
- Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
- Do not leave the appliance unattended while operating it.
- Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.

- When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven, slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.
- Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done without tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.
- This equipment contains a class I laser. Do not open the housing. Only trained staff who are aware of the dangers, are allowed to maintain or calibrate the unit. Settings carried out by unqualified staff can cause hazardous laser radiations.
- Do not stare into a laser beam as the laser radiation might damage your eyes.
- The CD player can cause interference in TV and radio reception. Keep the unit at sufficient distance from this kind of equipment.
- Never connect the appliance directly after transferring it from a cold to a warm room. The condensation water that forms could destroy the appliance or result in an electric shock. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation water has evaporated. This can take some hours.
- Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.
- Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!
- Do not leave the packaging material lying around carelessly since it can become a source of danger for children playing with it.
- The accident prevention regulations and the regulations of the employers' liability insurance association should be observed at commercial institutions.
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt the operating principle or the safety of the product.

FEATURES

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Built-in amp
- ⇒ Built-in CD/USB/SD MP3 / WMA player with big display.
- ⇒ Built in 2 CH UHF microphone receiver
- ⇒ 2x Microphone or Guitar inputs
- ⇒ Treble & Bass control
- ⇒ Echo control
- ⇒ Line input & Ipod input
- ⇒ Mixed output
- ⇒ VCV Control
- ⇒ Music Volume control
- ⇒ Built-in rechargeable battery
- ⇒ Retractable trolley & wheels
- ⇒ Power source: AC 220-240V, 50/60Hz

POWER SUPPLY: BATTERY & AC OPERATION

1. Built-in rechargeable battery and AC power. Prior to using this system for the first time, please insert the AC lead into the AC socket of the player and plug the other end on a suitable wall outlet. Make sure that the "CHARGE INDICATOR" is ON 10 hours continuously.
 2. Please recharge once every 6 months if you don't use the system for a longer period of time.
- NOTE: Please shut down the power switch after you have finished using the system.

TO PLAY CD/MP3/WMA MUSIC

1. Switch power source to ON.
2. Insert a CD disk or a USB stick or an SD card
3. Press the MODE button to change the music source
4. Select a title via the  or  buttons and press 

TO PLAY LINE IN MUSIC and WIRED MICROPHONES

1. Insert an RCA plug into the LINE IN to each channel, select AUX IN via the MODE button.
2. Insert a wired microphone into MIC INPUT
3. Adjust the MIC VOL
4. Switch the VCV button to activate the function if you want to mute the sound while you are speaking into the microphone. If you want to sing along with the music, don't activate this function

BLUETOOTH FUNCTION

1. Switch on your Bluetooth device and activate the Bluetooth connect function
2. Select PA SYSTEM in the list of found devices and connect.
3. Press the MODE switch to BT function,
4. Now you can play Bluetooth music.

HOW TO USE THE UHF MICS

Switch on the UHF receiver on the amplifier panel

Switch on the UHF microphone via the switch on the mic body. The box will automatically select the wireless microphone.

CONTROL PANEL

MODE	Cycle through CD/USB / LINE / BLUETOOTH
	Backward
	Forward
	Play/Pause

1. USB port
2. MODE
3. EJECT
4. DISK PORT
5. Mic Echo lever
6. Microphone Volume
7. Treble and Bass
8. UHF Vol A
9. UHF Mic power ON/RF/AF indicate
10. Microphones and Guitar inputs

11. iPOD/AUX inputs
12. DC12-15V input
13. Display
14. SD card socket
15. MUTE
16. Play/Pause
17. Repeat mode
18. Backward/Forward
19. Music Volume
20. VCV Control
21. UHF Vol B
22. UHF Mic power ON/RF/AF indicate
23. MIXED output
24. Slave speaker output
25. LINE IN
26. Power on or Battery low LED
27. Battery Volume and Charge LED
28. Power switch

SPECIFICATIONS

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Woofer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm compression driver	
Sensitivity	96dB±2dB	99dB±2dB
Max. SPL	105dB	119dB
Impedance	4 Ohms	
UHF frequencies	863-865MHz	
Freq. range	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Built-in battery	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Power supply	220-240Vac / 50-60Hz	
Dimensions	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Weight	10.5kg	13.5kg



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

F- Manuel d'Utilisation

Explication des symboles d'avertissement

-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  Le symbole de la main attire l'attention sur des conseils utiles ou des informations supplémentaires sur l'utilisation de cet appareil.

Consignes de sécurité

- Lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.
- Respecter toutes les consignes de sécurité et avertissement. Ils font partie du manuel et doivent être conservés avec le manuel.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée. Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- L'appareil fait partie de la classe de protection II. L'appareil doit être alimenté en 220V~ - 240V~ 50/60 Hz. Ne jamais essayer d'alimenter l'appareil avec une autre tension.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur:
 - avant de le nettoyer
 - pendant un orage
 - en cas de non-utilisation prolongée (> 1 semaine)
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- L'arrêt brutal pendant le transport peut faire basculer le rack en faisant tomber l'appareil.
- En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le

réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation, ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.

- Ce produit contient un laser de la classe 1. Ne jamais ouvrir l'appareil. Seuls les spécialistes formés qui connaissent les dangers, sont autorisés à faire des réglages ou de la maintenance. Des réglages faits par des personnes non-qualifiées peuvent provoquer des radiations laser dangereuses.
- Ne pas ouvrir l'appareil ni essayer d'accéder à l'intérieur. Ne jamais regarder dans un rayon laser. La radiation laser peut endommager vos yeux.
- Le lecteur CD risque de provoquer des interférences dans des téléviseurs ou des radios. Gardez une distance suffisante avec ces appareils.
- Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud. L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporé ce qui peut prendre quelques heures.
- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.
- Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes.
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Ne pas laisser trainer le matériel d'emballage car il constitue un danger potentiel pour de jeunes enfants.
- Dans des lieux publics, il convient de respecter la réglementation concernant la prévention d'accidents et le code des assurances concernant de la responsabilité civile.
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.
- **Dispositifs de coupure du réseau**
 - a) lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
 - b) Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible;

CARACTERISTIQUES

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Amplificateur intégré
- ⇒ Lecteur CD/USB/SD MP3 / WMA intégré avec grand afficheur
- ⇒ Récepteur micro UHF à 2 canaux intégrés
- ⇒ 2x entrées Microphone ou Guitare
- ⇒ Contrôle des graves & aigus
- ⇒ Contrôle Echo
- ⇒ Entrées Ligne & Ipod
- ⇒ Sortie générale de toutes les sources
- ⇒ Activation par la voix (VCV Control)
- ⇒ Contrôle de volume musique
- ⇒ Batterie rechargeable intégrée
- ⇒ Trolley avec manche télescopique & roulettes
- ⇒ Alimentation: AC 220-240V, 50/60Hz

ALIMENTATION PAR BATTERIE OU PAR LE SECTEUR

1. Avant la première mise en service de l'appareil, branchez le cordon secteur sur une prise secteur et l'autre extrémité sur l'enceinte portable. Assurez-vous que l'indicateur « CHARGE » est allumé en orange pendant 10 heures en continu. L'indicateur s'allume en vert lorsque la batterie intégrée est pleine.
2. Rechargez l'enceinte tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

NOTE : Eteignez le système après utilisation.

LECTURE D'UN CD/USB/MP3

1. Mettez l'appareil sous tension (28).
2. Insérez un CD (4), une clé USB (1) ou une carte SD (14)
3. Appuyez sur la touche MODE (2) pour changer de source musicale
4. Sélectionnez un titre au moyen des touches ►► ou ◀◀ (18) et appuyez sur ► (16)

LECTURE D'UNE MUSIQUE DE L'ENTRÉE LIGNE OU D'UN MICRO FILAIRE

1. Branchez une fiche RCA sur l'entrée LINE IN (25) de chaque canal et sélectionnez le mode AUX IN au moyen de la touche MODE (2).
2. Branchez un microphone sur l'entrée MIC INPUT (10)
3. Adjust the MIC VOL (6)
4. Enfoncez la touche VCV (20) pour activer la fonction si vous voulez couper toutes les autres sources sonores lorsque vous parlez dans le microphone. Si vous voulez chanter sur la musique qui passe, n'activez pas cette fonction.

FONCTION BLUETOOTH

1. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil portable.
2. Sélectionnez PA SYSTEM dans la liste des appareils trouvés et synchronisez les deux appareils
3. Appuyez sur la touche MODE (2) et sélectionnez la fonction BT
4. Vous êtes prêt à écouter votre musique

UTILISATION DES MICROPHONES UHF

Mettez le récepteur UHF au dos sous tension (Micro A : (8) ; Micro B : (21))

Mettez le microphone UHF sous tension au moyen de son commutateur. L'enceinte sélectionnera automatiquement le microphone sans fil.

TABEAU DE COMMANDE

MODE	Fait défiler les sources d'entrée CD/USB / LINE / BLUETOOTH
◀◀	Retour
►►	Avance
►	Lecture/Pause

1. Port USB
2. MODE
3. Ejection du CD
4. Lecteur CD
5. Réglage de l'écho du micro
6. Volume Microphone
7. Contrôles des graves et aigus
8. Volume du micro UHF A
9. Voyant de tension/réception/signal du micro UHF A

10. Entrées Microphones et Guitare
11. Entrées iPOD/MP3
12. Entrée d'alimentation DC12-15V
13. Afficheur
14. Entrées SD
15. Coupure du son
16. Lecture/Pause
17. Répétition
18. Arrière/Avant
19. Volume de musique
20. Microphone activé par la voix (VCV). Coupe le son de toutes les autres sources
21. Volume du micro UHF B
22. Voyant de tension/réception/signal du micro UHF B
23. Sortie générale
24. Sortie vers une enceinte passive
25. Entrée Ligne
26. Voyant de tension (vert) ou faible batterie (rouge)
27. Voyant d'état de charge de la batterie et de recharge : Vert=plein ; orange=charger
28. Interrupteur Marche/Arrêt

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Boomer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm compression driver	
Sensibilité	96dB±2dB	99dB±2dB
SPL Max.	105dB	119dB
Impédance	4 Ohms	
Fréquences UHF	863-865MHz	
Bande passante	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Batterie intégrée	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Alimentation	220-240Vac / 50-60Hz	
Dimensions	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Poids	10.5kg	13.5kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

D- BEDIENUNGSANLEITUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Die Hand weist auf nützliche Ratschläge und Zusatzinformationen zur Benutzung des Geräts hin.

Sicherheitshinweise

- Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und für spätere Bezugnahme aufbewahren.
- Bitte alle Sicherheitshinweise und Warnungen beachten. Sie sind Teil der Anleitung und müssen mit der Anleitung zusammen aufbewahrt werden.
- Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- Wir übernehmen für Personen- und Sachschäden keine Haftung, wenn diese durch unvorschriftsmäßige Handhabung oder Nichtbeachtung der Anleitung entstanden sind. Der Garantiesanspruch verfällt in diesem Fall.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden.
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden. Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$)
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- Das Gerät entspricht der Schutzklasse II
- Das Gerät muss mit 220 V~/60Hz- 240 V~/50/60Hz Hz Netzstrom versorgt werden. Das Gerät niemals mit einer anderen Spannung betreiben.
- Beim Abziehen des Netzsteckers immer an der dafür vorgesehenen Stelle anfassen. Niemals am Kabel ziehen.
- Niemals den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
- In folgenden Fällen immer sofort den Netzstecker abziehen:
 - Vor dem Reinigen des Geräts
 - Bei Gewitter
 - Bei längerem Nichtgebrauch (> 1 Woche)
- Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden.
- Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Niemals auf eine instabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- Falls das Gerät in ein Rack eingebaut wird, muss es sich in einer stabilen Lage befinden und sicher transportiert werden. Das Aufstellen auf einer unebenen, geneigten Fläche, sowie plötzliches Stoppen während des Transports kann zum Umkippen führen und dabei Personen verletzen.
- Spannungsführende Teile können beim Öffnen des Gehäuses oder beim Herausnehmen von Teilen (außer Teilen, die ohne Werkzeug ausgewechselt werden können) freigelegt werden. Auch Kontaktpunkte können unter Spannung stehen. Wenn das Gehäuse zum Eichen, Reparieren oder Ersetzen von Teilen oder Modulen geöffnet

werden muss, müssen zuerst alle Anschlussstellen von der Spannungsquelle getrennt werden. Wenn das Gerät während der Wartung oder Reparatur offen und unter Spannung stehen muss, darf dies nur von einem Fachmann vorgenommen werden, der die Gefahren und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften kennt.

- Das Gerät enthält einen Laser der Klasse I. Niemals das Gehäuse öffnen. Nur geschultes Fachpersonal, das sich der Gefahren bewusst ist, darf Wartungs-, Reparaturarbeiten und Einstellungen vornehmen. Unbefugte Eingriffe von unqualifizierten Personen können zu gefährlichen Laserstrahlungen führen.
- Niemals direkt in einen Laserstrahl blicken. Laserstrahlen können die Augen beschädigen.
- Das Gerät kann bei Radios und Fernsehern Störungen verursachen. Die Box nicht in zu großer Nähe von störungsanfälligen Geräten aufstellen.
- Niemals das Gerät sofort einschalten, wenn es von einer kalten Umgebung in einen warmen Raum kommt. Das Kondenswasser, das sich bildet, kann das Gerät zerstören oder zu Stromschlag führen. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es anschließen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdampft ist. Das kann einige Stunden dauern.
- Kein offenes Feuer wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht auf eine weiche Fläche wie Teppiche oder Betten stellen. Nicht die Belüftungsschlitze verstopfen. Nicht die Luftzirkulation mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischtüchern oder Gardinen behindern. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Geräts und führt zu Überhitzung.
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
- Nicht das Verpackungsmaterial für jedermann zugänglich liegen lassen, da es für Kinder eine Gefahrenquelle darstellt.

Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

Trennvorrichtung vom Netz

Wenn eine Netzschnur oder eine Steckdosenleiste als Entkopplungsmittel eingesetzt wird, muss die Steckdose bzw. Steckdosenleiste jederzeit leicht zugänglich bleiben.

Wenn ein Schalter als Entkopplungsmittel benutzt wird, müssen die Stelle und die Funktion des Schalters dokumentiert sein und jederzeit leicht zugänglich bleiben

Features

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Eingebauter Verstärker
- ⇒ Eingebauter CD/USB/SD MP3 / WMA Spieler mit großem Display
- ⇒ Eingebauter 2-Kanal UHF Funkmikrofonempfänger
- ⇒ 2 Mikrofon-/Gitarreneingänge
- ⇒ Bass- und Trebleregler
- ⇒ Echo Regler
- ⇒ Line & Ipod Eingänge
- ⇒ Masterausgang für alle angeschlossenen Geräte
- ⇒ Stimmaktivierung (VCV Control)
- ⇒ Musiklautstärkeregler
- ⇒ Eingebaute, aufladbare Batterie
- ⇒ Trolley mit ausziehbarem Griff & Rollen
- ⇒ Versorgung: AC 220-240V, 50/60Hz

NETZ – und AKKUVERSORGUNG

1. Vor der ersten Inbetriebnahme das Netzkabel in eine Netzsteckdose stecken und das andere Ende in die Box. Der „CHARGE“ Anzeiger muss 10 Stunden lang ständig orange leuchten. Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet er grün.
2. Laden Sie den Akku alle 6 Monate auf, wenn Sie die Box längere Zeit nicht benutzen.

HINWEIS: Die Anlage nach Benutzung ausschalten.

ABSPIELEN EINER CD/MP3/WMA DATEI

1. Betriebsschalter(28) auf ON stellen.
2. Eine CD einschieben (4), einen USB Stick (1) oder eine SD Karte (14) einstecken.
3. Die MODE Taste (2) drücken, um CD, USB oder SD zu wählen.
4. Den gewünschten Titel mit den Tasten  oder  (18) wählen und  abspielen (16)

ABSPIELEN VON LINE IN MUSIK UND MIKROFONEN

1. Cinch Stecker an den LINE IN Eingang (25) jedes Kanals anschließen und mit der MODE Taste (2) AUX IN wählen.
2. Mikrofon an einen Mikrofoneingang (10) anschließen.
3. Mikrofonlautstärke (6) einstellen.
4. Wenn die Musik unterbrochen werden soll, wenn ins Mikrofon gesprochen wird, die VCV Taste (20) eindrücken.
Wenn zur Musik gesungen bzw. gesprochen werden soll, die VOX Funktion nicht aktivieren.

BLUETOOTH FUNKTION

1. Die Bluetooth Funktion auf Ihrem Bluetooth Gerät aktivieren.
2. PA SYSTEM in der Liste der gefundenen Geräte wählen.
3. MODE Schalter (2) auf BT stellen.
4. Sie können nun Ihre Musik hören.

BEDIENUNG DER UHF FUNKMIKROFONE

1. Die UHF Empfänger (8 / 21) einschalten
2. Schalter auf dem Mikrofon auf ON stellen. Die Box wählt automatisch das Funkmikrofon.

BEDIENELEMENTE AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTS

MODE	Schaltet durch die Eingänge CD/USB / LINE / BLUETOOTH
	Zurück
	Weiter
	Abspielen/Pause

1. USB Port
2. MODE
3. CD Auswurf Taste
4. CD Lade
5. Echo Regler des Mikrofons
6. Mikrofonlautstärkeregler
7. Treble & Bass Regler
8. Lautstärke von UHF Mikrofon A
9. Betriebs-/Empfangs- und Signalanzeige von UHF Funkmikrofon A

10. Eingänge für Mikrofone und Gitarre
11. iPod/AUX Eingänge
12. DC12-15V Eingang
13. Display
14. SD Slot
15. Tonstopp
16. Abspielen/Pause
17. Wiederholung
18. Zurück/Weiter
19. Musikk Lautstärke
20. Tonunterbrechung bei Benutzung des Mikrofons
21. Lautstärke von UHF Mikrofon B
22. Betriebs-/Empfangs- und Signalanzeige von UHF Funkmikrofon B
23. Master Ausgang
24. Ausgang für eine passive Box
25. LINE Eingang
26. Betriebs- und Batteriespannungsanzeige
27. Batteriezustands- und Ladeanzeige
28. Ein/Aus Schalter

TECHNISCHE DATEN

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Tieftöner	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm Druckkammertreiber	
Empfindlichkeit	96dB±2dB	99dB±2dB
Max. SPL	105dB	119dB
Impedanz	4 Ohm	
UHF Frequenzen	863-865MHz	
Freq. bereich	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Eingebaute Batterie	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Versorgung	220-240Vac / 50-60Hz	
Abmessungen	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Gewicht	10.5kg	13.5kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

NL- HANDLEIDING

Verklaring van de tekens

-  De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrisch schokrisico.
-  De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies..
-  Het hand-symbool verwijst naar nuttige tips en aanvullende informatie over het gebruik van het apparaat

Veiligheidsinstructies

- Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor reden van veiligheid en vergunningen (CE).
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel tijdens de werking niet aan extreme temperaturen blootstellen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> 35^{\circ}\text{C}$).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatig vocht (als gevolg van druppels of spatwater, bijvoorbeeld).
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Het apparaat is gebouwd volgens beschermingsklasse II (alleen voor dubbel geïsoleerde apparaten zonder aarde terminal).
- Het toestel benodigd een aansluitspanning van 220- 240 Vac/50 Hz .Verzoek nooit het toestel via een andere spanning te voeden.
- Trek de stekker alleen uit het stopcontact via de ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- Nooit de stekker met vochtige of natte handen aanraken.
- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken
 - Alvorens u het toestel schoonmaakt
 - in geval van onweer
 - Indien u het toestel over een langere tijd niet gebruikt (> 1 week)
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
- Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens het gebruik.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Bij gebruik van een rek, zorg voor een stabiele positie en veilig vervoeren. Installatie op oneffen, schuine vlakken of

abrupt stoppen van het rack tijdens het transport kan resulteren in het kantelen of vallen van het toestel uit het rek en mensen verwonden.

- Onder spanning staande delen kunnen worden blootgesteld door het openen van deksels of het verwijderen van onderdelen (tenzij dit kan worden gedaan zonder gereedschap). Contactpunten kunnen ook onder spanning staan. Als het apparaat moet worden geopend om te kalibreren, repareren of vervangen van onderdelen of componenten, moet eerst al haar polen worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen. Als het apparaat moet worden gehouden open en onder spanning tijdens onderhoud of reparaties, kan dit werk alleen worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's en de relevante regelgeving.
- Dit toestel bevat een laser klasse I. Nooit de behuizing openen. Alleen opgeleide medewerkers die zich bewust zijn van de gevaren, mogen het apparaat handhaven of kalibreren. Instellingen die door onbevoegd personeel uitgevoerd zijn kunnen gevaarlijke laser straling veroorzaken.
- Kijk niet in een laserstraal als de laserstraling uw ogen kunnen beschadigen.
- De CD-speler kan storing in de TV en radio-ontvangst veroorzaken. Houd het apparaat op voldoende afstand van dit soort apparatuur.
- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.
- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen op of naast het apparaat.
- Plaats het apparaat nooit op zachte oppervlakken zoals tapijten of bedden. Niet de ventilatieopeningen van het apparaat afdekken. Niet de luchtcirculatie met voorwerpen zoals tijdschriften, tafellaken en gordijnen verstoppert. Dit voorkomt de afvoer van warmte uit het apparaat en kan leiden tot oververhitting.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Zij kan voor spelende kinderen gevaarlijk zijn.
- De preventie van ongevallen en de reglementen van de werkgevers' WA-verzekering moet worden waargenomen in commerciële installaties.
- Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product

Ontkoppeling van het net

a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn

b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

KENMERKEN

- Bluetooth
- Ingebouwde versterker
- Ingebouwde CD/USB/SD/MP3/WMA speler met grote display
- Ingebouwde 2-kanaals UHF microfoon ontvanger
- 2 microfoon of gitaren ingangen
- Bas & treble controles
- Lijn & iPod ingangen
- Master uitgang
- Echo regelaar
- Stemactivering
- Muziek volume regelaar
- Ingebouwde oplaadbare batterij

- Voeding: AC220-240V, 50/60Hz

VOEDING: BATTERIJ & AC NETVOEDING

1. Alvorens u dit systeem voor de eerste keer gebruikt, steek de AC kabel in een stopcontact en het andere eind in de AC contact van het systeem. De "CHARGE" indicatie moet continu tijdens 10 uren oranje oplichten. Wanneer de batterij volledig opgeladen is, licht de LED groen.
2. Laadt het systeem alle 6 maanden op indien u het voor een langere tijd niet gebruikt.

OPMERKING: Na gebruik het systeem uitschakelen.

AFSPELEN VAN EEN CD/MP3/WMA BESTAND

1. Schakel de box aan (28)
2. Plaats een CD (4), sluit een USB stick (1) of een SD kaartje (14) aan
3. Druk de MODE toets (2) om de muziekbron te kiezen.
4. Kies een track via de ◀ of ▶ toetsen (18) en druk de afspeel toets ▶ (16) om de track af te spelen.

AFSPELEN VAN LIJN IN MUZIEK EN KABELMIKROFOONS

1. Sluit een tulp connector op de lijn in connectoren (25) van elke kanaal aan en kies AUX IN via de MODE toets (2).
2. Sluit een kabelmicrofoon op de microfooningangen (10) aan.
3. Stel het microfoon volume (6) in.
4. Druk de VCV-knop (20) in om de functie te activeren om het geluid te onderbreken terwijl u in de microfoon spreekt. Als u wilt mee zingen met de muziek, activeer deze functie niet

BLUETOOTH FUNCTIE

1. Activeer de Bluetooth functie op uw Bluetooth device.
2. Kies PA SYSTEM in de lijst van de gevonden devices.
3. Druk de MODE (2) toets en kies BT.
4. U kunt nu na uw muziek luisteren.

GEBRUIK VAN DE UHF MICROFOONS

1. Schakel de UHF ontvanger (8 en/of 21) op het controlepaneel aan.
2. Schakel het microfoon d.m.v. de schakelaar aan. De box kiest automatisch het draadloze microfoon.

CONTROLEPANEEL

MODE	Loopt door CD/USB / LINE / BLUETOOTH
◀◀	Terug
▶▶	Verder
▶	Play/Pauze

1. USB port
2. MODE
3. EJECT
4. USB port
5. Echo controle van het microfoon
6. Microfoon Volume
7. Treble en Bas
8. UHF Vol A
9. UHF Microfoon A: AAN/ONTVANG/SIGNAAL indicatie
10. Microfoon en gitaar ingangen

11. iPOD/AUX ingangen
12. DC12-15V ingang
13. Display
14. SD slot
15. MUTE
16. Play/Pauze
17. Herhaling
18. Terug/Verder
19. Muziek Volume
20. VCV Controle
21. UHF Vol B
22. UHF Microfoon B: AAN/ONTVANG/SIGNAAL indicatie
23. Master uitgang
24. Uitgang naar een passieve box
25. LIJN ingang
26. Werkings of lage batterijspanning indicatie
27. Batterij toestand en oplaad-led
28. Aan/uit schakelaar

SPECIFICATIES

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Woofer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm compression driver	
Gevoeligheid	96dB±2dB	99dB±2dB
Max. SPL	105dB	119dB
Impedantie	4 Ohm	
UHF frequencies	863-865MHz	
Freq. bereik	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Ingebouwde batterij	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Voeding	220-240Vac / 50-60Hz	
Afmetingen	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Gewicht	10.5kg	13.5kg



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

ES- Manual de uso

-  El rayo dentro del triángulo, llama la atención sobre un daño físico (Como una electrocución, por ejemplo).
-  El signo de exclamación dentro del triángulo, indica un riesgo en la manipulación o utilización del equipo.
-  El símbolo de la mano indica consejos útiles para la utilización del Equipo.

• CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Declinamos toda responsabilidad por los daños materiales o las personas, por una mala manipulación del equipo y no respetar las consignas de seguridad. En caso de mala utilización, la garantía no se aplicara.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- Utilizar únicamente en interiores. No utilizar cerca del agua o en lugares con mucha humedad, tal como lavabos, piscinas...
- No exponer el equipo a temperaturas extremas ($< 5^{\circ}\text{C}$ / $> + 35^{\circ}\text{C}$), durante el funcionamiento.
- Proteger el equipo de vibraciones fuertes tensiones mecánicas.
- Proteger el equipo de la humedad extrema tal como el agua pulverizada, humedad ambiente...
- No coloque recipientes con líquidos encima o en las proximidades del equipo, ya que se puede verter el contenido dentro del equipo y producir daños materiales y con riesgo de descarga eléctrica a personas.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- El equipo, es de clase de protección II. El equipo ha de estar alimentado por 220V - 240 V alterna 50/60 Hz. Jamás pruebe de alimentar el equipo con otra tensión diferente a esta.
- Para desconectar el enchufe, estire siempre de la clavija, jamás del cable.
- Jamás enchufe o desenchufe el conector de corriente con las manos húmedas.
- Desenchufe SIEMPRE el equipo de la corriente:
- Durante el proceso de limpieza del equipo.
- Durante una tormenta.
- En caso de no utilización prolongada.
- Mantener los equipos eléctricos como este fuera del alcance de los niños. Sea particularmente atento en presencia de niños, ya que estos no son conscientes de los peligros de un aparato eléctrico y puede intentar introducir objetos en el interior con el consecuente peligro de electrocución, por ejemplo.
- No dejar de vigilar el equipo durante su funcionamiento.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo.
- Una parada brusca durante el transporte, puede tumbar el equipo.
- Si se abre el equipo, usted accederá a componentes con tensiones muy altas.
- Si ha de intervenir el equipo, desenchufar ANTES de manipularlo y SOLO ha de ser manipulado por un técnico autorizado que conozca los riesgos y reglamentación en vigor.
- Este producto contiene un láser de clase 1. Jamás abra el equipo. Solamente un técnico autorizado conoce los riesgos de las radiaciones láser peligrosas.
- Una placa de advertencia indica donde está el láser. No quitar esta etiqueta del equipo.
- No abrir el equipo ni intentar acceder al interior. Jamás mire directamente el rayo láser.
- La radiación del láser, puede dañar al os ojos.
- Jamás enchufe el equipo cuando pase de un lugar frío a uno caliente. El agua de la condensación que se forma, puede provocar daños al equipo y descargas eléctricas.
- Esperar que el equipo se adapte a la nueva temperatura ambiente antes de enchufarlo.

- Espere a que el agua de la condensación se evapore, esto puede tardar varias horas.
- No colocar una llama, como por ejemplo una vela, cerca del equipo.
- No colocar el aparato en un lugar blando, tal como una alfombra o colchón.
- No obstruir los orificios de ventilación, ya que puede producir un sobrecalentamiento del equipo.
- Utilice el equipo en ambientes moderados, no lo utilice en ambientes tropicales.
- Todo usuario del equipo ha de conocer todas estas normas de seguridad del equipo y respetarlas.
- Para cambiar los cables de corriente defectuoso, solo lo puede hacer un especialista ya que tiene riesgo de electrocución.
- NO deje a los niños jugar con el material de embalaje, constituye un peligro potencial para ellos.
- El lector CD, puede provocar interferencias en los televisores o radios. Mantenga el equipo lo suficientemente alejado de estos.
- En lugares públicos, es conveniente respetar la reglamentación concerniente a la prevención de accidentes y el código de los seguros concernientes a la responsabilidad civil.
- Si usted no sabe conectarlo o hacerlo funcionar, pida ayuda a un profesional.
- **Dispositivos de corte**
 - a) Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como dispositivo de desconexión, este dispositivo ha de permanecer fácilmente accesible;
 - b) Si un interruptor omnipolar se utiliza como dispositivo de desconexión, la ubicación en el dispositivo, así como función han de estar descritos y el conmutador ha de permanecer fácilmente accesible.

Características

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Amplificador integrado
- ⇒ Lector CD/USB/SD MP3 / WMA integrado con gran display
- ⇒ Receptor de micro UHF de 2 canales integrados
- ⇒ 2x Entradas micrófono o Guitarra
- ⇒ Controles de graves y agudos
- ⇒ Control de Eco
- ⇒ Entradas Línea y iPod
- ⇒ Salida general de todas las fuentes
- ⇒ Activación por la voz (VCV Control)
- ⇒ Control del volumen de la música
- ⇒ Batería recargable integrada
- ⇒ Trolley con asa telescópica y ruedas
- ⇒ Alimentación: AC 220-240V, 50/60Hz

ALIMENTATION POR BATERIA O POR CORRIENTE

1 Antes de la primera puesta en marcha del equipo, conecte el cable de corriente al equipo y al enchufe. Asegúrese que el indicador de carga se ilumina durante 10 Horas continuamente. El indicador se ilumina en verde, cuando la batería integrada, está completamente cargada.

2- Si usted no utiliza el equipo, mantener siempre la batería cargada antes de guardarlo y cada seis meses recargarla aunque no se utilice el equipo.

La batería de este equipo, es de plomo, por lo tanto JAMÁS se ha de dejar descargar del todo, ni dejar que se agote con el equipo en funcionamiento. Esta batería SIEMPRE ha de tener carga, para alargar la vida útil de esta.

NOTA: Apague el equipo, después de cada utilización.

LECTURA DE UN CD/USB/MP3

1. Encender el equipo (28) poner en « ON » (Encendido).
2. Apriete la tecla (3) para abrir el mecanismo e inserte un disco, o conecte el soporte USB (Max. 8Gb) en el puerto USB (1) o el soporte SD en el puerto SD (14).

3. Ponga el selector de entrada (2) en la posición « CD o USB o SD». Seleccione un título mediante las teclas (18) y apriete en (16) para comenzar la lectura o interrumpirla temporalmente. El indicador de lectura, se apaga.

AJUSTE DE VOLUMEN

- El volumen de los micros de cable, conectados a las tomas MIC1 y MIC2 (10) se ajustan con el botón MIC. VOL (6).
- El volumen de los dos micrófonos UHF se ajustan con los botones UHF VOL. A (8) y VHF VOL. B (21).

USO DE LA ENTRADA DE LÍNEA (25) Y MICRO DE CABLE

1. Conecte una clavija RCA en la entrada LINE IN (25) y seleccione AUX IN con el conmutador (2).
2. Conecte un micro de cable en la entrada MIC1 o MIC2.
3. Ajuste el volumen del micro con (6).
4. Apriete la tecla VCV (20) para activar la función si usted desea cortar las otras fuentes sonoras cuándo usted hable por el micrófono. Si usted desea cantar mientras la música suena, no active esta función.

FUNCIÓN BLUETOOTH

1. Active la función Bluetooth de su dispositivo portátil.
2. Seleccione PA SYSTEM en la lista de equipos encontrados
3. Apriete la tecla MODE (3) y seleccione BT
4. Ya está listo para comenzar a escuchar su música

FUNCIÓN BLUETOOTH

1. Active la función Bluetooth de su dispositivo portátil.
2. Seleccione PA SYSTEM en la lista de equipos encontrados
3. Apriete la tecla MODE (3) y seleccione BT
4. Ya está listo para comenzar a escuchar su música

USO DE LOS MICROFONOS UHF

Encienda los receptores UHF (Micro A : (8) ; Micro B : (21))

Encienda el micrófono UHF por medio del conmutador. El equipo, seleccionará automáticamente el micrófono inalámbrico.

DESCRIPCIÓN DE CONTROLES

MODO	Hace pasar la fuentes de entrada CD/USB / LINE / BLUETOOTH
	Atrás
	Avance
	Lectura/Pausa

1. Puerto USB
2. Selector de entrada (MODE)
3. Tecla de apertura CD
4. Mecánica CD
5. Ajuste de Eco del micro
6. Ajuste de volumen Micro
7. Ajuste de agudos y graves
8. Ajuste de volumen del micro UHF A
9. Indicador de encendido/recepción/señal de micro UHF A
10. Entradas Micro y Guitarra
11. Entradas iPod/MP3
12. Entrada de alimentación DC12-15V

13. Pantalla LCD
14. Entrada SD
15. Corte de sonido
16. Pausa/Lectura
17. Repetición
18. Atrás/Adelante
19. Volumen de música
20. Micrófono activado por la voz (VCV). Corta el sonido de las demás fuentes
21. Volumen del micro UHF B
22. Indicador de encendido/recepción/señal de micro UHF B
23. Salida general
24. Salida para bafle pasivo
25. Entrada LÍNEA
26. Indicador de encendido (Verde) o batería débil (Rojo)
27. Indicador de carga: Verde=Completa ; Naranja=Cargar
28. Interruptor Encendido/Apagado

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Woofer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm a compresión	
Sensibilidad	96dB±2dB	99dB±2dB
SPL Max.	105dB	119dB
Impedancia	4 Ohmios	
Frecuencias UHF	863-865MHz	
Banda pasante	60-20,000Hz	45-20.000Hz
Batería	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Alimentación	220-240Vac / 50-60Hz	
Dimensiones	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Peso	10.5kg	13,5kg



NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal. Vigile que se hagan reciclar en un lugar adecuado tal y como un centro de reciclado. Consulte las autoridades locales para saber del lugar más cercano donde poder dejarlo para ser reciclado.

SLO- Navodila za uporabo

 Trikotnik, ki vsebuje simbol strele se uporablja za opozorilo, da je lahko vaše zdravje ogroženo (zaradi električnega udara, na primer).

 Klicaj v trikotniku kaže na posebna tveganja, pri nošenju ali delovanju naprave.

 Simbol roka se nanaša na koristne nasvete in dodatne informacije o uporabi naprave

Pomembna navodila za varnost

- Pozorno preberite navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo.
- Vseh varnostnih navodila in opozoril se je potrebno držati. So del priročnika in se hranijo s priročnikom.
- Vsi garancijski zahtevki postanejo neveljavni, če pride do poškodb zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Mi ne prevzemamo nobene odgovornosti za posledično škodo.
- Ne prevzemamo nobene odgovornosti za telesne poškodbe ali materialne škode na premoženju zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih navodil. Morebitni garancijski zahtevki v tem primeru ne veljajo.
- Nepooblaščen predelava ali modifikacija naprave ni dovoljena zaradi varnostnih in licenčnih razlogov (CE).
- Naprava je odobrena za delovanje v suhem, zaprtem prostoru. Ne uporabljajte naprave v bližini vode, kot na primer v kopalnice ali v bližini bazenov.
- Naprava ne sme biti izpostavljena ekstremnim temperaturam ($< 5^{\circ}\text{C}$ / $> 35^{\circ}\text{C}$) pri delovanju.
- Naprava ne sme biti podvržena močnim vibracijam ali težkim mehanskim obremenitvam.
- Naprava ne sme biti izpostavljena preveliki vlagi (na primer zaradi kapljanja ali škropljena z vodo).
- Ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo, kot so kozarci ali vaze, na napravo ali neposredno ob napravi. Lahko se prevrže, zaradi česar voda vstopi v napravo. Nikoli ne izlivajte tekočine nad napravo. Ne postavljajte majhnih predmetov, kot so kovanci, sponke za papir, na napravo, saj lahko padejo v notranjost naprave. S tem povzročite visoko tveganje za nastanek požara ali življenjsko nevarnega električnega toka! Če katera koli tekočina ali predmet, vstopi kljub temu v napravo, takoj potegnite električni vtičnik iz vtičnice in se obrnite na strokovnjaka..
- Naprava je izdelana v skladu z razredom zaščite II (samo za dvojno izoliranje enote brez vzemljitve)
- 220-240 V AC/50 Hz vtičnica se lahko uporabi kot vir energije za napravo. Nikoli ne poskušajte upravljati napravo s katero koli drugo napetostjo.
- Pri izklopu omrežnega kabla vedno potegnite vtičnik iz vtičnice prijemom na površini namenjeno za prijemanje. Nikoli ne vlecite za kabel.
- Nikoli ne priklapajte ali izklapajte vtičnika z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Vedno potegnite električni vtičnik iz vtičnice:
 - Pred čiščenjem naprave
 - Če je nevihta
 - Če naprave ne boste uporabljali dalj časa (> 1 teden)
- Električne naprave morajo biti izven dosega otrok. Bodite še posebej previdni, če so otroci v bližini. Otroci se ne zavedajo nevarnosti, ki sodelujejo pri uporabi električnih naprav nepravilno. Otroci bi poskušali vstaviti prednete v napravo. Tam je smrtno nevarna nevarnost električnega udara .
- Naprave ne puščajte brez nadzora, med delovanjem.
- Naprave nikoli ne postavljajte na nestabilno ali premično površino. Osebe se lahko poškodujejo ali naprava pri padcu.
- Če uporabljate stojalo, poskrbite, da je v stabilnem položaju in se prevaža varno. Namestitev na neravnih površinah, nagnjenih ali ustavljanje stojalo med prevozom lahko povzroči prevračanja naprave, ki se prevaža iz prtljavnika in škodujejo ljudem.
- Live komponente so lahko izpostavljene z odpiranjem pokrovov ali odstranjevanjem sestavnih delov (razen, če je to možno storiti brez orodja). Kontaktne točke lahko tudi v živo. Naprava, ki se je odprta z namenom, da se kalibrira, servisira, popravlja ali zamenjajo sestavni deli ali sklopi, vse njeni polovi morajo prvo biti ločeni od vseh virov napetosti. Če mora naprava biti odprta in pod napetostjo med vzdrževanjem ali popravili, lahko to delo opravi le strokovnjak, ki je seznanjen s tem povezanih tveganji in ustreznimi predpisi.
- Napravo neposredno po tem, ko jo prenesete iz hladnega v tople prostor nikoli ne priključite. Kondenzi, lahko uničijo napravo ali pride do električnega udara. Počakajte da naprava doseže sobno temperaturo, preden jo

priključite. Počakajte, dokler se kondenz ne izpari. To lahko traja nekaj ur.

- Ne postavljajte odprtega ognja, kot so goreče sveče na ali ob napravo.
- Ne postavljajte naprave na mehke površine, kot so preproge ali postelja. Ne prekrivajte zračnikov naprave. Ne ovirajo kroženje zraka s predmeti, kot so revije, namizni prtji in zavese. S tem se prepreči odvajanje toplote iz naprave in lahko pride do pregrevanja.
- Napravo uporabljajte samo v zmernem okolju, ne v tropskem.
- Vse osebe, ki sodelujejo pri delovanju, montaži in vzdrževanju naprave in tista ko jo je dala v uporabo morajo biti izobražene in ustrezno usposobljene in morajo upoštevati ta navodila za uporabo.
- Pokvarjene omrežne kable lahko zamenja le strokovnjak. Nevarnost električnega udara!
- Ne puščajte embalažnega materiala da leži okoli malomarno, saj lahko postane vir nevarnosti za otroke, ki se igrajo z njim.
- Predpise za preprečevanje nesreč in predpisih poklicnih združenj delodajalcev bi bilo treba upoštevati pri komercialnih institucij.
- Če niste prepričani o pravilni povezavi ali če se pojavi nekaj kar ni opisano v navodilih za uporabo, prosimo, ne oklevajte in se obrnite na podporo ali strokovnjaka po vaši izbiri. Posvetujte se s strokovnjakom, če ste v dvomih principa delovanja ali varnosti izdelka.

Odklop iz omrežja

Če se kot pripomoček za odklop naprave uporablja vtičnik, dostop do njega mora biti enostaven in lahko dostopen.

Če se za odklop naprave uporablja stikalo, mora stikalo biti lahko dostopno.

Lastnosti

- ⇒ BLUETOOTH
- ⇒ Vgrajen ojačevalec
- ⇒ Vgrajen CD/USB/SD MP3 / WMA predvajalnik z velikim zaslonom.
- ⇒ Vgrajen 2 CH UHF mikrofonski sprejemnik
- ⇒ 2 x vhodi za mikrofoni ali kitari
- ⇒ Kontrole za visoke in nizke tone
- ⇒ Echo kontrola
- ⇒ LINE vhod in Ipod vhod
- ⇒ Mix izhod
- ⇒ VCV kontrola
- ⇒ Kontrola glasnosti glasbe
- ⇒ Vgrajena polnilna akumulatorska baterija
- ⇒ Zložljiv ročaj in kolesa
- ⇒ Napajanje: AC 220 - 240V, 50/60Hz

NAPAJANJE: AKUMULATOR IN AC DELOVANJE

1. Pred uporabo tega sistema prvič, vas prosimo, vstavite AC kabel v električno vtičnico predvajalnika in priključite drugi konec v primerno vtičnico. Prepričajte se, da je "CHARGE Indikator" ON 10 ur neprekinjeno. Ko je akumulator napolnjen zasveti zeleno.
 2. Prosimo polnite vsakih 6 mesecev, če ne uporabljate sistema za daljše časovno obdobje.
- OPOMBA: Prosimo izklopite stikalo za vklop po končani uporabi sistema.

PREDVAJANJE CD/MP3/WMA GLASBE

1. Preklopite stikalo za vklop na ON.
2. Vstavite CD disk ali USB ključ ali SD kartico
3. Pritisnite gumb MODE za spremembo glasbenega vira
4. Izberite naslov preko gumbov ►► ali ◀◀ in pritisnite ►

PREDVAJANJE LINE GLASBE in UPORABA ŽIČNEGA MIKROFONA

1. Vstavite RCA vtičnik v LINE VHOD na vsak kanal, izberite AUX IN preko gumba MODE.
2. Vstavite žični mikrofoni v MIC INPUT

3. Prilagodite MIC VOL
4. Preklopite gumb VCV za aktiviranje funkcije, če želite izklop zvoka, medtem ko govorite v mikrofona. Če želite, da poje skupaj z glasbo, ne aktiviranje te funkcije

BLUETOOTH FUNKCIJA

1. Aktivirajte Bluetooth funkcijo na vaši mobilni napravi.
2. Izberite PA SYSTEM na seznamu najdenih naprav
3. Pritisnite stikalo MODE za BT funkcijo,
4. Ste pripravljeni za poslušanje vaše glasbe.

UPORABA UHF MIKROFONA

Vklopite stikalo UHF sprejemnika na nadzorni plošči ojačevalca

Vklopite UHF mikrofona s stikalom na telesu mikrofona. Zvočnik bo samodejno izbral brezžični mikrofona.

NADZORNA PLOŠČA NOMAD12UHF

NAČIN	Cikel skozi CD/USB / LINE / BLUETOOTH
	Nazaj
	Naprej
	Predvajanje/Pavza

1. USB port
2. MODE
3. EJECT
4. DISK PORT
5. Nivo Echo mikrofona
6. Glasnost mikrofona
7. Visoki in nizki toni
8. UHF glasnost A
9. UHF Mikrofona napajanje ON/RF/AF indikator
10. Vhodi za Mikrofona in Kitara
11. IPOD/AUX vhodi
12. DC12-15V vhod
13. Zaslona
14. SD kartica
15. MUTE
16. Predvajanje / Pavza
17. Ponovitev
18. Nazaj / Naprej
19. Glasnost glasbe
20. VCV kontrola
21. UHF glasnost B
22. UHF Mikrofona napajanje ON/RF/AF indikator
23. MIX izhod
24. Izhod za sledilni zvočnik
25. LINE VHOD
26. LED indikator napajanja ali nizke napolnjenosti baterije

27. LED indikator napolnjenosti baterije in polnjenja

28. Stikalo napajanja

TEHNIČNI PODATKI

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Woofer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm kompresijski driver	
Občutljivost	96dB±2dB	99dB±2dB
Max. SPL	105dB	119dB
Impedanca	4 Ω	
UHF frekvenca	863-865MHz	
Frekvenčni razpon	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Vgrajena baterija	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Napajanje	220 - 240V AC / 50 - 60Hz	
Dimenzije	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Teža	10.5kg	13,5kg



POMEMBNO OPOZORILO: Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinske odpadke. Prosim, da jih pripeljete do reciklažnega centra. Vprašajte vaše lokalne oblasti ali svojega prodajalca o poti naprej.

Za Slovenijo:



Prodaja in zastopa:

Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija

info@lajbi.com

www.lajbi.com

PT- Manual de Instruções

-  O triângulo que contém um símbolo de um raio é usado para indicar quando sua saúde está em risco (devido a electrocussão, por exemplo)
-  Um ponto de exclamação num triângulo indica riscos particulares em entregar ou operar o aparelho.
-  O símbolo da mão refere-se a dicas úteis e informações adicionais sobre o uso do aparelho.

Instruções de segurança importantes

- Leia atentamente o manual e guarde-o para referência futura.
- Todas as instruções e advertências de segurança devem ser seguidas.
- Qualquer reclamação de garantia é invalidada em caso de danos devido à utilização negligente na operação. Não assumimos nenhuma responsabilidade por qualquer dano consequente.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por danos pessoais ou danos materiais causados pelo manuseio incorreto ou inobservância das instruções de segurança. Qualquer reclamação de garantia é inválida em tais casos.
- Conversões e/ou modificações do aparelho não autorizadas não são permitidas por razões de segurança e de licenciamento (CE).
- O aparelho está aprovado para operação em ambientes secos, apenas em espaços fechados. Não utilize o dispositivo perto de água.
- O aparelho não pode ser exposto a temperaturas extremas durante operação ($< 5^{\circ}\text{C}$ / $> 35^{\circ}\text{C}$).
- O aparelho não pode ser submetido a fortes vibrações ou tensão mecânica pesada.
- O aparelho não pode ser exposto à humidade excessiva.
- Não coloque recipientes com líquidos, tais como copos ou vasos, em cima ou junto ao aparelho. Os mesmos poderiam cair, fazendo com que a água entre no aparelho. Nunca derramar líquidos sobre o aparelho. Não coloque quaisquer objectos pequenos, sobre o aparelho, uma vez que poderiam cair no interior. Poderá correr um alto risco de causar um incêndio ou choque eléctrico com risco de vida! Se algum líquido ou objetos cair no interior do aparelho, deverá retirar a ficha da tomada imediatamente e entrar em contacto com um especialista.
- O aparelho foi construído de acordo com a classe de proteção II (apenas para unidades de dupla isolamento sem terminal de terra).
- Apenas uma ficha 220 - 240 Hz VCA/50 pode ser usada como fonte de energia para o aparelho. Nunca tente operar o aparelho com qualquer outra voltagem.
- Não puxe a ficha de tomada pelo cabo.
- Nunca deve manusear a ficha com as mãos húmidas ou molhadas.
- Retire sempre a ficha da tomada:
 - Antes de limpar o aparelho
 - Se houver uma tempestade
 - Se não usar o aparelho por um longo período de tempo (> 1 semana)
- Os aparelhos eléctricos devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Tenha especial cuidado se as crianças estão presentes. As crianças não estão cientes dos perigos envolvidos em entregar os aparelhos eléctricos de forma inadequada. As crianças podem tentar empurrar objectos para dentro do aparelho. Existe o perigo de electrocussão e risco de vida.
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Nunca coloque o aparelho sobre uma superfície instável ou móvel
- Ao utilizar uma rack, verifique se está numa posição estável e é transportada de forma segura. A instalação em superfícies inclinadas irregulares e a paragem abrupta durante o transporte pode resultar na queda da rack ou aparelhos caírem ou para fora do rack e ferir pessoas.
- As peças sob tensão podem ser expostas se abrir as tampas onde tem os componentes. Se o aparelho tiver de ser aberto, de modo a calibrar, reparar ou substituir componentes, todos os seus polos devem ser ligados a todas as fontes de tensão em primeiro lugar.
- Não ligue o aparelho logo após transferi-lo a partir de um local frio para uma sala quente. A condensação de água que se forma poderia danificar o aparelho ou provocar um choque eléctrico. Permita que o dispositivo atinja a temperatura ambiente antes de o ligar. Aguarde até que a água de condensação tenha evaporado.
- Não coloque chamas abertas, como velas acesas em cima ou ao lado do aparelho.

- Não coloque o aparelho em superfícies macias, como tapetes. Não tape as aberturas de ventilação do aparelho. Não obstrua a circulação de ar com os objectos, tais como revistas, toalhas de mesa ou cortinas. Isso restringe a capacidade de dissipação de calor do aparelho e pode resultar num sobreaquecimento.
- Use o aparelho apenas em climas moderados, e não em ambientes tropicais.
- Todas as pessoas envolvidas na operação, instalação e manutenção do aparelho devem ser treinadas e qualificadas em conformidade e cumprimento destas instruções de operação.
- Cabos de alimentação com defeito só podem ser substituídos por especialistas.
- Os regulamentos de prevenção de acidentes e os regulamentos da associação de seguro de responsabilidade dos empregadores devem ser observados em instituições comerciais.
- Se não tem certeza sobre a ligação correcta ou se surgem questões que não são respondidas pelas instruções de funcionamento, não hesite em contactar o suporte ou um especialista de sua escolha. Consulte um profissional, se estiver com dúvidas sobre o princípio de funcionamento ou a segurança do produto.

Desligamento da corrente

Quando o cabo de alimentação ou um acoplador de aparelhos é usado como o dispositivo de desligamento, o dispositivo deve estar facilmente acessível.

Características

- ⇒ Conectividade Bluetooth
- ⇒ Amplificador embutido
- ⇒ Leitor Multimédia CD/USB/SD, formatos MP3/WMA com grande display
- ⇒ Receptor de 2 Canais para Microfones embutido
- ⇒ 2 entradas para Microfone ou Guitarra
- ⇒ Controlo de Baixos e Agúdos
- ⇒ Controlo de Eco
- ⇒ Entrada de Linha e iPod
- ⇒ Saída misturada
- ⇒ Controlo VCV I
- ⇒ Controlo de volume musical
- ⇒ Bateria recarregável embutida
- ⇒ Sistema de trolley e rodas retraíveis
- ⇒ Fonte de alimentação: AC 220-240V, 50/60Hz

FONTE DE ALIMENTAÇÃO: OPERAÇÃO DE BATERIA & AC

1. Antes de utilizar este sistema pela primeira vez, insira o cabo AC na tomada de AC do leitor e ligue a outra extremidade a uma tomada adequada. Mantenha em carregamento durante 10 horas contínuas. O indicador irá acender em verde quando a bateria estiver totalmente carregada.
 2. Recarregue uma vez a cada 6 meses, se não usar o sistema por um período de tempo longo.
- NOTA: Por favor, desligue a ficha de alimentação quando terminar de usar o sistema.

Para Leitor de música CD/MP3/WMA

1. Ligue o botão Power
2. Introduza um CD ou Pen USB, ou um Cartão SD
3. Pressione o botão MODE para alternar entre a fonte de música
4. Escolha uma música através dos botões ►► ou ◀◀ e pressione ►

Para Música InLine e através dos Microfones Sem Fios

1. Introduzir um conector RCA na entrada LINE IN para cada canal, seleccione o modo AUX IN através do botão MODE
2. Introduzir o microfone com fios através da entrada MIC
3. Ajuste o volume de Microfone
4. Seleccione o botão VCV para activar a função caso pretenda silenciar o som quando estiver a falar ao microfone. Caso pretenda cantar ao som da música, não deverá activar esta funcionalidade.

Função BLUETOOTH

1. Conecte o seu equipamento Bluetooth e active a função de conectividade Bluetooth
2. Seleccione a função PA SYSTEM na lista de equipamentos encontrados.
3. Pressione o botão MODE e escolha modo BT,
4. Poderá agora reproduzir música através do seu equipamentos por Bluetooth.

Como utilizar os Microfones UHF

Selecione o receptor UHF no painel traseiro do amplificador

Ligue o microrfone UHF através do cabo. Será automaticamente selecionada a função de Microfone Sem Fios.

Painel de Controlo

MODO	Alterna entre CD/USB / LINE / BLUETOOTH
	Recua
	Avança
	Reproduzir/Pausar

1. Porta USBt
2. MODO
3. EJECTAR
4. PORTA DE CD
5. Nível de Eco no Microfone
6. Volume de Microfone
7. Graves e Agúdos
8. Volume de UHF A
9. Indicador de activação de microfone UHF ON/RF/AF
10. Entradas para Guitarra e Microfones
11. Entradas para IPOD/AUX
12. Entradas DC12-15V
13. Display
14. Slot para cartões SD
15. MUTE
16. Reproduzir/Pausar
17. Modo de Repetição
18. Recuar/Avançar
19. Volume de Música
20. Controlo VCV
21. Volume UHF B
22. Indicacador de activação de Microfone UHF ON/RF/AF
23. Saída Misturada
24. Saída de SLAVE
25. Entrada de Linha
26. Indicador LED de alimentação ou Bateria Fraca
27. Volume de Bateria e Nível de Carga
28. Botão de Energia

ESPECIFICAÇÕES

	NOMAD8UHF	NOMAD12UHF
Woofer	8"/20cm	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm driver de compressão	
Sensibilidade	96dB±2dB	99dB±2dB
SPL Máx	105dB	119dB
Impedância	4 Ohms	
Frequência UHF	863-865MHz	
Alcance de frequência	60-20,000Hz	45-20,000Hz
Bateria embutida	12V / 4.5Ah	12V/7.2AH
Alimentação	220-240Vac / 50-60Hz	
Dimensões	330 x 310 x 490mm	350 x 330 x 560mm
Peso	10.5kg	13,5kg



Nota Importante : Produtos eléctricos não devem ser colocados em lixo doméstico. Traga-os a um centro de reciclagem. Pergunte as autoridades locais ou o seu revendedor sobre a maneira de proceder.



EC Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **BST**
Product name: **ACTIVE PORTABLE PA SYSTEM WITH UHF MICROPHONES**
Type or model: **NOMAD8UHF – NOMAD12UHF**

conforms with the essential requirements of the LVD directive 2014/35/EU, EMC directive 2014/30/EU and RED directive 2014/53/EU based on the following specifications applied:

EN60065: 2014
EN 300 422-1 V1.5.1
EN 300 422-2 V1.4.1
EN 301 489-1 V1.9.2 & EN 301 489-9 V1.4.1
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1 : 2012
EN62479 :2010
EN55013: 2001 + A2: 2006
EN55020: 2007 + A11: 2011
EN61000-3-2: 2006 + A2: 2009
EN61000-3-3: 2008

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 30/09/2016

AKBAR Guive / Technical Manager

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.com

LOTRONIC
international



Déclaration CE de Conformité

Nous,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: **BST**
Désignation commerciale: SONO ACTIVE PORTABLE AVEC MICROS UHF
Type ou modèle: NOMAD8UHF – NOMAD12UHF

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive LVD 2014/35/EU, directive EMC 2014/30/EU et directive RED 2014/53/EU. Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN60065: 2014
EN 300 422-1 V1.5.1
EN 300 422-2 V1.4.1
EN 301 489-1 V1.9.2 & EN 301 489-9 V1.4.1
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1 : 2012
EN62479 :2010
EN55013: 2001 + A2: 2006
EN55020: 2007 + A11: 2011
EN61000-3-2: 2006 + A2: 2009
EN62479 :2010

Fait à Saintes (Belgique), le 30/09/2016

AKBAR Guive / Responsable technique

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.com